

EL IRIS

Núm. 5.728

DIARIO CATÓLICO

Año XX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 36.

Ciudadela (Menorca) martes 7 de Junio de 1932

Dirección telegráfica IRIS.
CIUADDELA

RADIO

Stewart Warner

La última palabra en aparatos receptores. Lleva dispositivos para adaptarle; Onda Corta, Fonógrafo, y Televisión. Con menos lámparas, obtiene el máximo rendimiento. Ventas al contado y a plazos.

CASA TRIAY (Antigua Sexagenaria).

Un decreto de la
República alemana

Hacia la salvación

El Presidente de la República alemana, acaba de firmar un decreto disolviendo las organizaciones comunistas y antirreligiosas. Fundamentase decisión tan trascendental, en la necesidad de defender a la nación contra los perturbadores del orden moral que socavan los sentimientos religiosos y preparan, mediante la propaganda atea, la revolución bolchevista.

Hace unas semanas, la Dieta federal de Brunswick ya nos sorprendió gratamente, con la noticia de la clausura de todas las escuelas laicas, con ser nacional-socialista, la mayoría de dicho gobierno.

Hitler, el Jefe del racismo alemán, que ha obtenido en las últimas elecciones trece millones de votos, propugna como primer ideal de su política, la clausura de los centros informados por el judaísmo, la supresión de su prensa y, en consecuencia, la disolución de todas las logias masónicas que la banca judía sostiene y estimula.

Es decir; los dirigentes de Alemania, amargados por la experiencia sangrienta de la gran guerra, por las convulsiones revolucionarias de la postguerra y, a la vista de los estragos que el bolchevismo está causando en Rusia, han estudiado la causa fundamental de ta-

to desorden y llegan a la conclusión de que es ella el ateísmo.

El ateísmo, la falta de fe en un Padre común de todos los hombres, Creador de cuanto existe, ciega la única fuente eficaz de la fraternidad humana.

No se conciben otros hermanos que los hijos de los mismos padres, por tanto, negada esta identidad de progenitor es una insensatez, una burla o un sarcasmo predicar la fraternidad universal.

Por mucho que se afanen los defensores del ateísmo en defender aquella fraternidad, sus esfuerzos no pasarán los lindes de una literatura hueca y sin sentido, que la experiencia les mentirá constantemente.

Nunca, como en nuestros tiempos, se alardeó de fraternidad, y jamás se persiguieron con tanto ensañamiento, los hombres entre sí. Y es que, al apartarse de Dios, la sociedad, niega prácticamente, lo que con tanto ahínco predica.

De perlas cuadra a nuestros ateos aquél refrán español, que como pocos es síntesis de la sabiduría popular: de aquellos alardeas, de lo que no tienes.

Y si circunscribimos la consideración a nuestra patria, son tantos los vejámenes a que se somete a los católicos, por esos que, confesándose laicos y ateos, apenas hablan unas frases o escriben unas líneas sin que pronuncien o expresen la palabra fraternidad, que,

con razón se ha podido afirmar, que se nos considera como ciudadanos de tercera clase.

Ciara que ello ha creado una situación violentísima que no puede durar, que no dudará, porque la sociedad, como la naturaleza, siente aversión a lo violento; pero mientras tanto, queda patentizado con hechos y conductas innegables, cuan falaz e inconsciente es la fraternidad propugnada por los racionalistas, que niegan la existencia del Creador del Universo.

La negación de un Padre común, superior al mundo creado, incluye la negación del orden sobrenatural y de un destino eterno de los hombres, reduce todas las aspiraciones humanas a la vida presente, sembrando, con ello, en la sociedad los gérmenes del más salvaje egoísmo, que convierte al «hombre en lobo del hombre», según la frase socialista, y ciega la fuente de la verdadera y genuina fraternidad, sin la cual es imposible la convivencia humana a menos que esté garantizada por una legión de agentes de la fuerza pública, oprobio de la civilización, a

cuya diligencia siempre escapa al grito ácrata exaltado, como el acaba de asesinar al Presidente Doumer.

Un pueblo de sinceros creyentes, sería un pueblo de ciudadanos laboriosos, austeros, comprensivos, de verdaderos hermanos; un pueblo en el que automáticamente disminuirían los medios de represión, al tener que se afianzará la concordia, la unión de las almas con un ideal común, no de la tierra, que nunca estará exento de egoísmos, sino de ultratumba, del Cielo, esta es la palabra aunque duela a los seudosabios aduladores del populacho, que surgieron al olor de las ollas del presupuesto.

Alemania quiere salvarse, y después de tantas y tan sangrientas experiencias, ha llegado a la conclusión de que el enemigo más irreconciliable del orden social, y, por tanto, del Estado que tiene la misión de salvaguardarle, es el ateísmo y contra él dirige sus esfuerzos.

El tiempo será testigo: Alemania camina hacia la salvación.

ELIAS OLMO S.

N. GOÑALONS, S. EN C.

Banca — Giros — Valores — Cambios

NOTICIAS

La Fiesta del Sagrado Corazón de Jesús en el Colegio de la Compañía de María de esta ciudad.

A las 7 y media, hubo Misa de Comunión general, para las alumnas, que acudieron numerosas a recibir a Jesús sacramentado. Durante la misma, se hizo el ejercicio del «Mes del Corazón de Jesús».

Después del santo sacrificio, se expuso S. D. M., dándole guardia de honor las religiosas y nutridos

grupos de colegialas, que iban turnándose cada media hora, delante el santo Tabernáculo, hasta la hora de la función de la tarde.

A las 4 y media, empezó la función, cantándose el Trisagio seráfico, y luego sermón a cargo del Rdo. Lic. D. Juan Salord, Pbro. Beneficiado del Concordato.

Terminado el sermón, se organizó la devota procesión, por el orden siguiente: Niñas de los distintos grados del Colegio, cerrando sus ordenadas filas varias alum-

nas, cubiertas con vaporosos velos de finísimo tul, cuya blancura destacaba sobre el fondo azul marino de los uniformes. Seguían a éstas, otras ataviadas con los blancos vestidos de su primera comunión, llevando cestitas y ramos de flores, para alfombrar el paso al Divino Rey Jesús.

Muchas ex alumnas y devotas señoras venían detrás de las niñas, llevando velas encendidas y contribuyendo, con su edificante devoción, al esplendor de la fiesta.

La sagrada Custodia era llevada, bajo palio, por el M. Iltre. Sr. Arcediano, acompañado de los Rdos. D. Juan Pons Prieto, D. Rafael Pons, Pbros. Detrás del Palio, iban las religiosas, formando escolta a su Divino Dueño y Señor.

El patio presentaba un aspecto encantador; los cantos se sucedían sin interrupción y cada vez con mayor entusiasmo. Las religiosas habían levantado tres altares, que, a pesar del poco tiempo de que dispusieron, resultaron artísticos y hermosos en su sencillez. En cada uno descansó breves momentos el Señor Sacramentado; en el más central, dió la bendición con el Santísimo el Muy Iltre. Sr. Arcediano. Fué un acto emocionante.

Al regresar la procesión a la Iglesia del Colegio, se rezaron las Letanías del Sagrado Corazón, se hizo un fervoroso «Acto de Consagración y desagravio», y, después del canto del *Tantum ergo*, el celebrante dió la bendición con la Custodia. En ese momento nos parecía ver a un buen padre, que, al despedirse de sus hijos predilectos, les da con intenso cariño, su paternal bendición.

La concurrencia salió satisfachísima y felicitándose mutuamente, haciendo votos para que el próximo año pueda celebrarse con más esplendor todavía.

Aclaración.

Ayer fué objeto de muchos y desagradables comentarios un hecho lastimoso. Hoy podemos afirmar, y lo hacemos con íntima satisfacción, que el sacerdote de referencia recibió ayer la visita del que le había ofendido de quién recibió toda clase de satisfacciones.

Lo celebramos.

Números premiados.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid el día 1.º del actual, han obtenido premio de trescientas pesetas los billetes número 2.202 y 4.000 expedidos en la Administración de esta localidad.

Enhorabuena.

Ha terminado brillantemente los estudios del Bachillerato la señorita Margarita Mercadal Morera, hija del conocido industrial D. Manuel.

Merece especial mención el hecho de haber aprobado últimamente las asignaturas de los cursos quinto y sexto y algunas de cuarto, lo cual pone de relieve las disposiciones y aplicación de la Srta. Mercadal.

Felicitemos a la nueva bachiller y a su apreciable familia.

Obra artística.

Hemos tenido el gusto de ver en la Casa Ayuntamiento una hermosa y artística vitrina destinada a la

Si desea una pluma estilográfica no dude en adquirir la

PACKER DUOFOLD

CON GARANTÍA PARA 25 AÑOS

La pluma de los tiempos modernos, la más eficiente de las estilográficas. Reune 47 perfeccionamientos protegidos por 29 patentes.

Cada la diversidad de modelos, cada pluma tiene que ser pedida especialmente con facultad de devolución una vez vista

AGENTES EXCLUSIVOS

IMPRENTA MASSANET

guarda y conservación del fajín del Rey Alfonso III, Conquistador de Menorca.

Felicitemos por ello al Ayuntamiento y al propio tiempo al maestro ebanista don José Pons, constructor de la misma, y al delineante señor Hernandez Sans, autor del diseño.

De futbol.

El domingo por la tarde, jugóse el partido anunciado entre el «Athletic» de esta ciudad y el equipo de la «Artillería» de Mahón. El encuentro fué bastante vistoso y terminó con empate a dos goals. Acudió al campo de juego bastante público.

También en Ferrerías jugaron el titular con otro equipo de esta ciudad, formado por entusiastas de este deporte, y el resultado fué 7 a 1 a favor del «Ferrerías». Presenció el partido mucho público. El equipo de ésta hizo poco juego debido a la falta de entreno, y ello fué causa de la derrota sufrida, si bien hay que reconocer que el juez obró con mucha parcialidad.

OPTICA

Rápido despacho de las fórmulas oculísticas.

Cristales graduados contra el sol.

Nuevos modelos de monturas

JOYERÍA DELFIN
Alfonso III, 60.

Un pesador de Mahón permaneció abandonado en el mar durante cinco días.

El paquebot «Sidi Ibrahim» en su viaje de Marsella a Argel, recogió a un pescador de Mahón a unas cinco millas al norte de la isla de Menorca; la embarcación en que iba fué volcada por efecto de una gigantesca ola.

El naufrago ha permanecido en desesperada situación durante cinco días, hasta que acertó a verle el referido buque.

Libro de actualidad

Deben tenerlo todos los directores de acción católica, **Vademecum de la acción católica.**

Es el tomo I de la «Biblioteca de Acción Católica» que se publica en Madrid.

Precio; 3'50.

Véndese en esta imprenta.

La fiesta del

Corazón de Jesús.

Dicha festividad se celebró en Madrid con grandioso entusiasmo y hasta en los pasillos del Congreso se comentaba el exponente de catolicismo que había ofrecido Madrid por la profusión de colgaduras de todas clases, incluso sencillas colchas, y en las casas humildes sábanas con el Corazón de Jesús en su centro.

Como detalle curioso se señalaba que en el Nuevo Club y la casa de don Fernando de los Ríos, todos los pisos lucían colgaduras, excepto el del citado ministro.

El Gobernador Sr. Manent prohibió en Palma las colgaduras, no obstante la costumbre de años anteriores.

En la noche del jueves practicaron la Hora Santa en el Cerro de los Angeles 2.500 personas.

SANTORAL

Miércoles, 8.—Santos Heraclio y Medardo obispo.

Día 8.—Sol sale a las 4'21 pónese a las 7'15. — Luna sale a las 8'10 dónese a las 11'47.

AVISO

Queda abierta la Cobranza de los arbitrios municipales durante el presente mes, sobre balcones, ventanas de piso bajo, tejados, toldos, canales, sillas y mesas de casinos de refresco, cohes de plaza, bicicletas y otros, etc. etc., en los bajos de las Casas Consistoriales, horas de despacho de 9 a 13, los que dejen de pagar dichos arbitrios en el tiempo que se les señala sufrirán los recargos y embargos que manda la Ley.

Ciudadela 6 de Junio de 1932.

Movimiento demográfico

PARROQUIA DE SAN FRANCISCO

Mes de Abril de 1932

BAUTISMOS

Día 2.—Juan Coll Pons, hijo de Antonio y Esperanza.

Día 3.—M.ª Auxiliadora Lluch Taltavull hija de José y Catalina.

Día 3.—Francisca Carretero Garriga hija de Gabriel y Catalina.

Día 10.—Juana Moll Benejam hija de Francisco y Antonia.

Día 10.—Josefa Sorá Florit hija de Antonio y Maria.

Día 10.—Luis Gelabert Casasnovas hijo de Antonio y Agueda.

Día 10.—Francisco Barceló Monjo de Juan y Juana.

Día 10.—M.ª de la Asunción Oliver Pons, hija de Antonio y Juana.

Día 24.—Manuel Roselló Biescas hijo de Miguel y Antonia.

Día 28.—Juan Hernandez Arguimbau hijo de Pedro y Antonia.

DEFUNCIONES

Día 24.—D. Miguel Sintés Mercadal, viudo, de 71 años, a consecuencia de neoplasia laríngea.—Asalto 7.

MATRIMONIOS

Ninguno.

SECCIÓN POÉTICA

A un castillo en ruinas

Te contemplo sorprendido, soberbio y viejo celoso que alzas tu frente orgulloso y altanero, suspendido sobre el abismo espantoso.

Pareces avergonzado tu silueta al contemplar, viendo el lastimero estado, oscuro, humilde, olvidado a que has venido a parar.

Aun los pesares abrigas con la gloria de tus piedras, aun a los hombres obligas con las palabras amigas con que encantas a las yedras.

Aun sabes hablar al alma que va buscando emociones; y avivar sus ilusiones con la misteriosa calma de tus viejos torreones.

A tu sombra recogida mi alma estudiará a los hombres. Quiero que cuentes tu vida y con la historia atrevida de tus recuerdos me asombres.

Tú que viste tus torreones de vida de amor repletos: amor en los corazones, en las miradas, pasiones, y en las palabras secretos.

Cuéntame historias añejas, que en vivirlas eres ducho; cuéntame viejas consejas; porque tú has vivido mucho. Yo soy joven y te escucho.

Soledad de viejas ruinas, do yacen rancias historias; sacro archivo de memorias, que a tu destrucción caminas, pero no olvidas tus glorias.

Del fuerte torreón de guerra que llenó el mundo de asombros, que tantas glorias encierra, quedan sólo unos escombros y unos puñados de tierra.

Así pasará la vida que con tanta ansia ambiciono; y mi carne carcomida, en su triste despedida tendrá una tumba por trono.

Andrés Bosch y Anglada

Alayor 24 de mayo de 1932.

PARA VENDER

Lo está una máquina de *desviar cantos* en muy buenas condiciones.

Para informes: MESQUIDA ANGLADA, S. EN C.—Plaza Colón 42.

Nuestro servicio especial telegráfico

Varias

Rada en el extranjero.

Madrid, 7.—1'20

Sábese que el mecánico Rada que se fugó de la cárcel del Puerto de Santa María se halla en el extranjero.

Gorredor enterrado.

Ayer tarde fué enterrado el corredor de Drib track don Alvaro Casas, que se estrelló en la pista por la mañana.

Asamblea.

Inauguróse con solemnidad la asamblea veterinaria.

Mitín de Acción Popular. — Interrupciones.

En Palecia se ha celebrado un mitín de Acción Popular, con más de cinco mil personas.

Los comunistas interrumpieron constantemente a los oradores.

Estos fueron ovacionados con entusiasmo a la salida del mitín.

Los comunistas agredieron a tiros a los concurrentes y resultaron heridos un sacerdote y una jovencita.

La benemérita también fué agredida a pedradas y a tiros.

Hay un comunista herido grave en una pierna y se practicaron veinte detenciones.

Otro mitín.

En Palencia hubo ayer otro mitín de acción republicana, siendo frecuentemente interrumpidos los oradores.

Los sindicalistas únicos arrojaron en las butacas polvos de estornudar molestando a los asistentes.

Dimisión de gobernadores.

Han dimitido los gobernadores civiles de Santander, Granada y San Sebastián.

Otro triunfo derechista.

Comunican de Abanilla que por 300 votos ha triunfado sobre el candidato socialista en las elecciones de Juez municipal el candidato derechista don Antonio Pacheco Salas. La Guardia Civil, que estaba concentrada, tuvo que contener a los votantes por la efervescencia de ánimos que había.

Huelga general y multas a patronos.

El gobernador civil de Córdoba ha manifestado a los periodistas que en Castro del Río, se había declarado sin previo aviso la huelga.

Los obreros campesinos se niegan a aceptar las bases y no admiten la libre contratación.

El gobernador manifestó que adoptará medidas extremas para evitar perturbaciones.

En Villanueva de Córdoba, el alcalde aplicó la ley de Defensa de la República a los patronos, multándolos con mil pesetas.

Parece que el alcalde será destituido.

Los oradores en favor del Estatuto catalán fueron abucheados.

De política

Rumores de acontecimientos.

Insistentemente se rumoreó ayer que regresaba a Madrid el Sr. Alcalá Zamora, atribuyéndose el regreso a graves acontecimientos políticos.

Es inexacto, porque el Presidente continúa en Priego.

Del extranjero

La Junta revolucionaria de Chile.

La Junta revolucionaria en un manifiesto promete amplia satisfacción a las aspiraciones de los elementos sociales, restituyendo los derechos a las clases abandonadas.

Anuncia la disolución de todas las instituciones ilegales de carácter militar.

El nuevo Gobierno niega su carácter soviético.

El nuevo autogiro Cierva.

El inventor español Sr. Cierva ha llegado a Berlín, procedente de Hanobre, pilotando un autogiro de

nuevo modelo construido en Brema.

El Sr. Cierva se ha declarado muy satisfecho de las primeras pruebas realizadas con el aparato.

Mas de seis millones de sacos de café destruidos.

Por orden del Gobierno brasileño han sido destruidos 6.565.641 sacos de café con objeto de hacer frente a los inconvenientes que resultan de un excedente de los «stocks».

Se convierte al catolicismo.

El periódico «Universe» de Londres escribe que el doctor Orchard famoso predicador no conformista, que dimitió su cargo de ministro de la iglesia de Kingsweig House, en enero último, al cabo de 18 años de servicio, se acaba de convertir al catolicismo.

Ciudad Vaticano

Peregrinación albanesa.

Han visitado al Pontífice 350 peregrinos albaneses que le ofrecieron un cáliz de oro y plata.

El Papa pronunció un discurso recordando los sacrificios de los mártires de Albania.

PRENSA ASOCIADA.

Estación Meteorológica de Bajot

Día 8.—A las ocho

Barómetro	767.8
Termómetro a la sombra	18.6
Viento	Norte
Velocidad del mismo	Fresquito
Estado del cielo	Casi despejado
Estado del mar	Marejada
Lluvia en 24 horas	00.0 m.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 7 de Junio de 1932

Franco	47.95
Libras	44.75
Dollars	12.14
Liras	62.45
Interior 4 p. S	65.00
Exterior 4 id.	78.75
Amortizable 5 p. S A. 1920	85.50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S	00.00
Cáceres variable Id.	00.00
Transatlánticas 6 p. S 1922	31.00
Id. 5 1/2 especiales	71.00
Cédulas Argentinas 6 p. S	0000.00
Cédulas Uruguay	000.00

PNEU UNICORDE

Bergougnan

Representante para la venta exclusiva en Menorca:

Martín Mercadal

Avenida 14 de Abril, 55

Alcaldía de Ciudadela

Se hace público para general conocimiento que por Decreto publicado en la «Gaceta» de Madrid de 28 de Mayo, desde el día 1.º de Junio del corriente año, empieza a regir la nueva Ley del Timbre, debiendo sujetarse a lo prescrito en dicha Ley, que se publicó rectificada en la «Gaceta» de 4 de Mayo del corriente año, todos los actos y contratos están sujetos al impuesto del Timbre.

Ciudadela, 1.º de Junio de 1932.

El Alcalde,
PEDRO HERNANDEZ.

38 Folletín de EL IRIS

cerrado la gente no salía de sus casas que para informarme si sus parientes o amigos vivían, los médicos rendidos y otros escondidos, la población y sobre todo la española, no encontraba otro socorro que el de la Iglesia. Un desorden general en todo, un luto moral en todas las casas.

«Viendo en que posición me encontraba y la posición geográfica de la ciudad, pedí al Prefecto un caballo y un cazador que me acompañara, puso también el Prefecto, un apartamento a mi disposición en la prefectura misma y, después de almorzado, salgo para mi visita general de la Ciudad, empiezo por la ciudad vieja en donde residían los españoles, y en donde el cólera hacía más estragos, pero ¡qué espanto! No había casa en donde no se encontrara dos tres cadáveres, y otros tantos agonizantes: el caso era presante, necesitaba dar brillo a mis fuerzas físicas y morales; hago reunir todos los hombres que tenían su salud, do órdenes para que en 24 horas todos los ca-

CIUDADELANOS ILUSTRES 41

no necesitaban tomar ninguna medida y que las relaciones entre la Francia continuarían como antes.

«A los ocho días de esta decisión, ya teníamos el Cólera en Argel. El Cólera se había desplazado en los hospitales militares y algunas casas en el faubourg Babalouet. Los pobres españoles, como los más indigentes y temerosos de hacerse tratar por extranjeros, preferían morir en sus casas antes de acudir a los médicos franceses. Ha sido en esa circunstancia que se ha visto la importancia de los médicos españoles.

«A pesar de los esfuerzos administrativos, ya la epidemia había formado su infección, en pocos días rodeó toda la ciudad: se formaron secciones y en cada una de ellas había dos médicos; a mí me dieron la 1.ª que comprendía desde la calle de Divou hasta el faubourg Babasaum, y la alta ciudad.

«Mucho trabajé en los quince días primeros, noche y día estaba corriendo, y como no faltaba en dar mis consejos, hi-

BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911
CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON
SUCURSALES EN CIUADDELA Y ALAYOR

OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Descuento y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.

Depósitos a plazo fijo de un mes 2 y medio por ciento anual.

" " " tres meses 3 por ciento "

" " " seis meses 3 y medio por ciento "

" " " un año 4 por ciento "

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1932

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Habana», saldrá, salvo variación de Bilbao y Santander el 22 de Mayo, de Gijón el 23 y de Coruña el 24, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 22 de Junio.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Argentina», saldrá de Barcelona el 5 de Mayo, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Junio.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas»,

saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Mayo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York, Santiago de Cuba y Habana.

Próxima salida el 7 de Junio.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Mayo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Junio.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8. — Barcelona, y en la Agencia en Mahón, Calle de Juan Mir y Mir, 24.

En la Imprenta de este escritorio, estamperia religiosa, seca firmas, sobres y papel para cartas. En la Imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, se hallan también a la venta libros instructivos, diccionarios, libretas de todas clases, tálonarios para alquiler de casas, objetos de

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Píldora, tome las

PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y remueven la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un revulsivo tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Únicos agentes en España J. URIACH & C^{ta}, BARCELONA.

Acérrese el grabado a los ojos y se verá entrar la píldora en la boca.



ESTILOGRÁFICA Folletos de las fiestas de San Juan en Ciudadela se venden en esta Imprenta.

que encontraréis en la **Imprenta Massanet**

42 Folletín de EL IRIS

ce evacuar algunas casas para disminuir dicha infección: cuando estaba aguardando mi reposo, recibo una carta del Gobernador por el intermedio del Secretario general del gobierno: me presento, y allí me hablan de los estragos que hace el cólera en Orán, de las víctimas que había de entre los médicos, y que la Ciudad se encontraba sin el socorro de la medicina, me manifiestan el deseo de que aceptara una misión para dar socorro a los coléricos de Orán; haciéndome cargo que el gobierno nunca olvidaría un paso semejante. Le digo a V. la verdad que visto en que posición se podría encontrar una ciudad toda española, no titubee un momento a aceptar la misión de la parte del gobierno y sin condición alguna, porque me pesaba el que pensasen que era capaz de hacer abnegación de mi vida, mi posición y mi familia por interés alguno. A las dos horas después ya estaba embarcado en el vapor, haciendo como los apóstoles, allí voy sin saber si vendré.

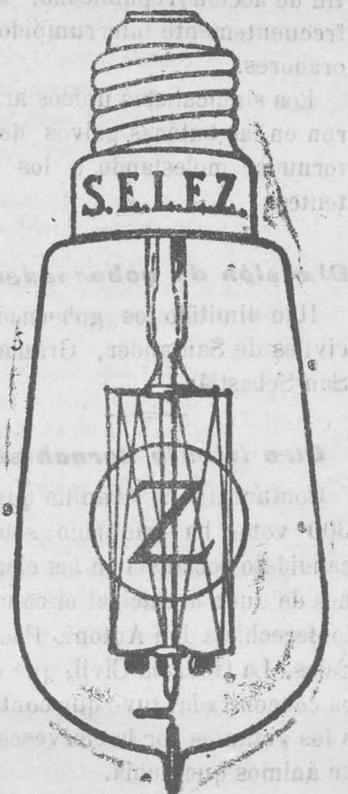
«A los dos días me encontraba en el

CIUADDELANOS ILUSTRES 43

puerto de Meselkefir. Al bajar a tierra, conozco ya sólo al mirar la poca gente que había el terror en que se encontraba aquella población, de los estragos que hacía la epidemia. Cuando preguntaba a alguna persona para tomar informes, me miraban como tontos y nadie quería responderme, sólo por olvidar las víctimas ya conocidas.

«Envío en Orán, peor que peor, me presento al Prefecto, y aquel hombre, sea que me tomase por su ángel protector, sea que también desease como es regular el auxilio para su población, me recibió como un padre recibe a su hijo creído muerto ya: me comunica los estragos que hacía el Cólera en los pocos días que había parecido a su ciudad y la desolación, terror y abatimiento moral que tenía toda su población.

«Amigo, ya ha visto V. lo que acaba de ver en Argel, ¿pero qué? No había comparación con lo que pasaba en Orán, en siete días había ya 1800 víctimas. Los almacenes, cafés, archivos, todo estaba



José M. Quadrado

EN 20 DIAS
CURA RADICAL DE LA ANEMIA
Por el ELIXIR de SAN VICENTE de PAUL
El Solo especialmente autorizado.

Para Informes dirigirse a las
BERNARDAS de la CARIDAD, 108, Rue Saint-Dominique, París.
GUINET, Farmacéutico-Químico, 1, Passage Saclier, París.
Depósito General en España:
NIJOS de VIDAL y BRAS, Barcelona, y todas las Farmacias.